



PŘÍKAZ K ZACHOVÁNÍ LETOVÉ ZPŮSOBILOSTI

ÚŘAD PRO CIVILNÍ LETECTVÍ
ČESKÁ REPUBLIKA
Sekce technická
letišť Ruzyně, 160 08 Praha 6
tel: 233320922, fax: 220562270

Číslo: CAA-AD-069/2004

Datum vydání: 16. července 2004

EMBRAER
EMB-145()

Tento PZZ byl vydán na základě Rozhodnutí č. 2/2003 výkonného ředitele EASA, které ustanovuje, že PZZ vydané úřadem státu typového návrhu jsou závazné pro všechny země EU.

LETOUN - PALIVOVÝ SYSTÉM - KONTROLA/MODIFIKACE

Týká se: všech letadel Embraer EMB-145() výrobních čísel 145122, 145140, 145263, 145365 a 145392, které mají provedeno "Brazilian STC 2002S06-09 nebo 2002S06-10".

Datum účinnosti: 02. září 2004.

Provést v termínech:

Jak je popsáno v DAC AD 2003-06-01R1 od data účinnosti tohoto PZZ.

Postup provedení prací:

Dle DAC AD 2003-06-01R1 (příloha tohoto PZZ).

Poznámky:

- Provedení tohoto PZZ musí být zapsáno do letadlové knihy.
- Případné dotazy týkající se tohoto PZZ adresujte na ÚCL sekce technická – Ing. Šorm.
- Pokud to vyžaduje povaha tohoto PZZ, musí být zapracován do příslušné části dokumentace pro obsluhu, údržbu a opravy letadla.
- Tento PZZ byl vypracován na základě DAC AD 2003-06-01R1, který nahrazuje DAC AD 2003-06-01.

Ing. Pavel MATOUŠEK
ředitel

BRAZILIAN AIRWORTHINESS DIRECTIVE
AD No.: 2003-06-01R1

EFFECTIVE DATE: 28 jul. 2004

The following Airworthiness Directive (AD), issued by the Departamento de Aviação Civil (DAC) in accordance with provisions of Chapter IV, Title III of Código Brasileiro de Aeronáutica - Law No. 7,565 dated 19 December 1986 - and Regulamento Brasileiro de Homologação Aeronáutica (RBHA) 39, applies to all aircraft registered in the Registro Aeronáutico Brasileiro. No person may operate an aircraft to which this AD applies, unless it has previously complied with the requirements established herein.

AD No. 2003-06-01R1 - EMBRAER - Amendment 39-1036.

APPLICABILITY:

This Airworthiness Directive is applicable to Embraer EMB-145() aircraft of serial numbers 145122, 145140, 145263, 145365 and 145392, which have incorporated the Brazilian STC 2002S06-09 or 2002S06-10.

CANCELLATION / REVISION:

This AD cancels and supersedes the EAD No. 2003-06-01, original issue – Amdt 39-995, dated 03 Jun. 2003, and is being issued to include a final action for the inspections required by the EAD.

REASON:

It has been found the occurrence of fuel leakage and tank deformation during a pressure refueling operation. Since this condition may occur in other airplanes of the same type and affects flight safety, an immediate corrective action is required.

Thus, sufficient reason exists to request compliance with this EAD in the indicated time limit without prior notice.

REQUIRED ACTION:

Inspection of the fuel system; prohibition of fuel pressure refueling; and modification of the system.

COMPLIANCE:

Required as indicated below, unless already accomplished.

(a) Before next flight after receiving the original issue of this AD, inspect the aircraft fuel system components, including the fuselage tanks, for leakage and structural damage to the tanks. If any leakage or structural damage is verified, consult Embraer to get repair instructions before returning aircraft to flight operations.

(b) After the inspection above described, return the aircraft to flight operations, but using only gravity refueling for the fuselage tanks.

(c) Install at a place next to the refueling panel a placard with the following reading:

"NÃO ABASTEÇA OS TANQUES DA FUSELAGEM SOB PRESSÃO"
"DO NOT PRESSURE-REFUEL THE FUSELAGE TANKS"

(d) The modification of the fuel pressure relief system, according to Embraer Service Bulletin No. 145SIV-28-0003, original issue, or further revisions approved by the CTA, constitutes a final action for this AD and allows pressure refueling of the fuselage fuel tanks again.

The detailed instructions and procedures to accomplish this AD are described in the Embraer Alert Service Bulletin No. 145-28-A003, original issue, and Embraer Service Bulletin No. 145SIV-28-003, original issue, or further revisions approved by the CTA.

Record compliance with this AD in the applicable maintenance log book.

CONTACT:

For additional technical information, contact:

Centro Técnico Aeroespacial - CTA
Instituto de Fomento e Coordenação Industrial - IFI
Divisão de Homologação Aeronáutica - FDH
Praça Mal. Eduardo Gomes, 50 - Vila das Acácias
Caixa Postal 6001
Fax: 55 (12) 3941-4766
12231-970 - São José dos Campos - SP, BRAZIL.
e-mail: pds@ifi.cta.br

For acquisition, contact:

Departamento de Aviação Civil - DAC
Seção de Publicações do DAC (4GAB-4)
R. Santa Luzia, 651, 2º Mezanino, Centro
Fax: 55 (21) 3814-6929
20030-040 - Rio de Janeiro - RJ, BRAZIL.
e-mail: publicacoes@dac.gov.br

APPROVAL:

CLÁUDIO PASSOS SIMÃO - Ten.-Cel.-Eng.
Chief of the Aeronautical Certification Division
IFI/CTA

VENÂNCIO ALVARENGA GOMES - Cel.-Eng.
Director of the Industrial Coordination and Fostering Institute
CTA

NOTE: Original in Portuguese language signed and available in the files of the Registro Geral de Aeronavegabilidade (RGA/TE-1/STE) of the Departamento de Aviação Civil.